

De: Sarah Phillips <Sarah.Phillips@WasteConnections.com>
Enviado: Jueves 30 de julio de 2026 3:16 PM
Para: "Baitong Chen"; "ndickel@aqmd.gov"; Christina Ojeda
Cc: Matt Breuer; WILLIAM.HALEY@WasteConnections.com; McGuire, Christopher@DTSC; Zmily, Zanalee@DTSC; Eric Morofuji
Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon: – Caso No. 6177-4: Informe de Derrame (Condición 27(e))

Hola a todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla un derrame de lixiviados característicamente peligroso asociado a los Grupos A y B en el Perímetro Norte y en el Perímetro Este de una tolva de desaguado en la Cuadrícula 15.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

- El derrame se descubrió el 28 de julio de 2026 aproximadamente a las 4:00 p.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se derramaron lixiviados característicamente peligrosos asociados a los Grupos A y B, en el Perímetro Norte y el Perímetro Este, de una tolva de desaguado en la Cuadrícula 15. Los lixiviados del derrame no llegaron al canal de aguas pluviales ni a la cuenca de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

- Daniel Gonzales.

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

- Al descubrir el derrame, la tolva de desaguado volvió a poner en neutro inmediatamente, en posición vertical, para detener el flujo de líquido.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

- En base a lo que sabe actualmente Chiquita, el derrame ocurrió mientras se estaba moviendo la tolva de desaguado en condiciones que permitían que se cambiara de posición el contenido y se derramó una pequeña cantidad de lixiviados sobre el borde del depósito. Chiquita atribuye este derrame a un error del operador.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

- Chiquita estima de forma conservadora que se fugaron aproximadamente 2 galones de lixiviados característicamente peligrosos de la tolva de desaguado.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas tratadas arriba, se quitó inmediatamente el suelo afectado y se lo colocó en un contenedor para la correcta disposición. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó en aproximadamente 20 minutos.

(8) acciones correctivas implementadas o a implementarse, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- Chiquita volvió a capacitar inmediatamente al personal involucrado y reforzó los procedimientos aplicables para llenar y mover de forma segura las tolvas de desaguado, incluyendo la necesidad de mantener el contenido por debajo de la lengüeta o borde trasero de cada tolva antes de realizar cualquier movimiento, para reducir la posibilidad de que se pasen o derramen lixiviados al ser manipulados.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- Personal de Chiquita estuvo involucrado en la causa raíz de este derrame.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- El personal de Chiquita involucrado en el derrame previamente había recibido la capacitación sobre los procedimientos operativos para ayudar a prevenir fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- El miembro del personal de Chiquita involucrado en la causa raíz de este derrame había estado involucrado previamente en la causa raíz de fugas o derrames de lixiviados.

Sarah Phillips

248.930.2779

Gerente de Cumplimiento Corporativo

Waste Connections

